

A1.30 Maladie et douleur

Malattia e dolore

<https://app.colanguage.com/it/francese/programma/a1/30>



L'hôpital	<i>(L'ospedale)</i>	Avoir le nez qui coule	<i>(Avere il naso che cola)</i>
Aller chez le médecin	<i>(Andare dal medico)</i>	Avoir de la fièvre	<i>(Avere la febbre)</i>
Le docteur	<i>(Il dottore)</i>	Tousser	<i>(Tossire)</i>
Le patient	<i>(Il paziente)</i>	Éternuer	<i>(Starnutire)</i>
La maladie	<i>(La malattia)</i>	Se moucher	<i>(Soffiarsi il naso)</i>
L'allergie	<i>(L'allergia)</i>	Prendre un médicament	<i>(Prendere una medicina)</i>
Avoir mal à ...	<i>(Avere male a ...)</i>		

1. Dialogo: Maladie et douleur

- Thomas:** Je viens vous voir parce que depuis trois jours, j'ai mal à la gorge. *(Vengo da lei perché da tre giorni ho mal di gola.)*
- Médecin:** Vous êtes un nouveau patient ? *(È un nuovo paziente?)*
- Thomas:** Oui. Ma mère vous connaît et elle me dit souvent que vous êtes un très bon docteur. *(Sì. Mia madre la conosce e mi dice spesso che è un ottimo dottore.)*
- Médecin:** D'accord. Je vais vous poser quelques questions pour mieux comprendre ce que vous avez. Vous toussiez ? *(Va bene. Le farò qualche domanda per capire meglio cosa ha. Tossisce?)*
- Thomas:** Oui, souvent. C'est peut-être une allergie au pollen ? *(Sì, spesso. Forse è un'allergia al polline?)*
- Médecin:** Est-ce que vous avez de la fièvre ? *(Ha la febbre?)*
- Thomas:** Oui, j'ai de la fièvre tous les matins depuis trois jours. *(Sì, ho la febbre tutte le mattine da tre giorni.)*
- Médecin:** Je ne pense pas que vous soyez allergique au pollen, je pense que vous avez la grippe. *(Non penso che sia un'allergia al polline; penso che abbia l'influenza.)*
- Thomas:** C'est grave ? Je dois aller à l'hôpital ? *(È grave? Devo andare in ospedale?)*
- Médecin:** Pas pour l'instant. Je vais vous donner des médicaments. Est-ce que vous avez le nez qui coule ? *(Per il momento no. Le prescriverò dei farmaci. Ha il naso che cola?)*
- Thomas:** Oui, je me mouche toute la journée... Ça peut devenir grave ? *(Sì, mi soffio il naso tutto il giorno... Può diventare grave?)*
- Médecin:** Si vous ne la soignez pas, ça peut être plus grave. Alors prenez ce médicament pendant une semaine et ça ira mieux. *(Se non la cura, può peggiorare. Prenda dunque questo medicinale per una settimana e andrà meglio.)*
- Thomas:** Très bien. Merci beaucoup, docteur ! *(Molto bene. Grazie mille, dottore!)*

1. Lisez le dialogue, puis choisissez la bonne réponse à chaque question.
2. Pourquoi Thomas va-t-il chez le médecin ?
 - a. Parce qu'il doit prendre un rendez-vous pour sa mère.
 - b. Parce qu'il veut un certificat pour le travail.
 - c. Parce qu'il a mal à la gorge depuis trois jours.
 - d. Parce qu'il a mal au dos depuis un mois.

2. Grammatica: Il futuro prossimo: "Aller" + infinito

Il futuro prossimo è usato per parlare di cose che accadranno presto.



1. Nella forma negativa, il verbo "aller" si colloca tra le due particelle della negazione. Esempio: Je ne vais pas rester ici.

Conjugaison de Aller	Exemples
Je vais + infinitif	Je vais manger à vingt heures. <i>(Vado a mangiare alle venti.)</i>
Tu vas + infinitif	Tu vas éternuer dans le jardin. <i>(Stai per starnutire nel giardino.)</i>
Il/ Elle/ On va + infinitif	Il va voir le médecin. <i>(Lui va vedere il medico.)</i>
Nous allons + infinitif	Nous allons tousser trois fois. <i>(Noi siamo per tossire tre volte.)</i>
Vous allez + infinitif	Vous allez éternuer tous les deux. <i>(Voi starnutirete entrambi.)</i>
Ils/ Elles vont + infinitif	Elles vont se moucher souvent. <i>(Loro si asciugano il naso spesso.)</i>

1. Bonjour docteur, je _____ prendre un rendez-vous pour demain matin.
a. vais b. aller c. allons d. va
2. Vous _____ rester à la maison et vous n'_____ pas travailler aujourd'hui.
a. allez / allons b. aller / allez c. allez / allez d. va / va
3. Tu ne _____ pas aller à l'école, tu _____ rester au lit.
a. vais / vais b. aller / aller c. va / va d. vas / vas
4. Nous _____ tousser moins parce que nous _____ prendre ce médicament.
a. allons / allez b. allons / allons c. allez / allons d. vont / vont

1. vais 2. allez / allez 3. vas / vas 4. allons / allons

3.Esercizi

1. Email



Hai ricevuto un'email dallo studio medico per confermare un appuntamento. Rispondi spiegando il tuo stato di salute e dicendo se l'appuntamento ti va bene.

Objet : Rendez-vous avec le docteur Martin

Bonjour Madame, Monsieur,

Vous avez un **rendez-vous** avec le **docteur** Martin demain à 9h.

Si vous avez de la **fièvre**, si vous **toussez** beaucoup ou si vous avez très **mal** à la tête, merci de venir un peu en avance.

Si vous ne pouvez pas venir, écrivez-nous un email pour annuler ou changer la date.

Cordialement,

Cabinet médical du centre-ville

Scrivi una risposta appropriata: *Bonjour, je vous écris parce que... / J'ai mal à... / Je vais venir / Je ne vais pas venir au rendez-vous.*

2. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Je vais aller chez le médecin | a. depuis ce matin. |
| 2. J'ai mal à la tête | b. demain matin. |
| 3. Je ne vais pas travailler | c. toutes les six heures. |
| 4. Je dois prendre un médicament | d. parce que j'ai de la fièvre. |

1-b: *Vado dal dottore domani mattina.* **2-a:** *Ho mal di testa da stamattina.* **3-d:** *Non vado a lavorare perché ho la febbre.* **4-c** *: Devo prendere un farmaco ogni sei ore.*

3. Scegli la soluzione corretta

- | | |
|--|--|
| 1. Je _____ aller à l'hôpital parce que j'ai très mal au ventre. | (Vado all'ospedale perché ho forti dolori di pancia.) |
| a. vais aller b. va c. aller d. vais | |
| 2. Demain, nous _____ voir le médecin pour notre allergie. | (Domani andremo dal medico per la nostra allergia.) |
| a. allez b. allons voir c. vont d. allons | |
| 3. Vous n' _____ pas prendre ce médicament sans parler au docteur. | (Non prenderete questo medicinale senza parlare con il dottore.) |
| a. allons b. allez c. allez prendre d. va | |

4. Ce soir, elle _____ se moucher souvent parce qu'elle a le nez qui coule. (Stasera si soffermerà a soffiare spesso il naso perché le cola.)

a. va se b. va c. vais d. allez

1. vais 2. allons 3. allez 4. va

4. Completa i dialoghi

a. Rendez-vous chez le médecin

Patient: *Bonjour docteur, je suis malade : j'ai de la fièvre et je tousse beaucoup.* (Buongiorno dottore, sono malato: ho la febbre e tossisco molto.)

Docteur Martin: 1. _____ (Buongiorno, capisco — ha anche mal di testa?)

Patient: *Oui, et j'ai le nez qui coule, je dois souvent me moucher.* (Sì, e ho il naso che cola, devo soffiarmi spesso il naso.)

Docteur Martin: 2. _____ (Va bene, le prescrivo un medicinale: prenda una dose due volte al giorno.)

b. Appel au travail pour maladie

Employée: *Bonjour Pierre, je suis désolée, je suis malade aujourd'hui, j'ai de la fièvre.* (Ciao Pierre, mi dispiace, oggi sono malata, ho la febbre.)

Responsable: 3. _____ (Capito, hai preso appuntamento dal medico?)

Employée: *Pas encore, mais je tousse et j'éternue beaucoup ; je vais aller chez le médecin cet après-midi.* (Non ancora, ma tossisco e starnutisco molto; andrò dal medico questo pomeriggio.)

Responsable: 4. _____ (Bene, riposati e prendi medicine se necessario. Guarisci presto.)

1. Bonjour, je vois — avez-vous mal à la tête aussi ? 2. D'accord, je vous prescris un médicament : prenez-le deux fois par jour. 3. D'accord, as-tu pris rendez-vous chez le médecin ? 4. Très bien, repose-toi et prends des médicaments si nécessaire, bon rétablissement.

5. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante.

1. 1. Tu es au travail et tu te sens très mal. Tu téléphones à ton manager pour dire que tu es malade et que tu ne viens pas au bureau aujourd'hui. Explique ton problème. (Utilise : la maladie, avoir de la fièvre, rester à la maison)

Aujourd'hui, à cause de _____

2. 2. Tu es chez le médecin. Explique où tu as mal et depuis quand. (Utilise : le docteur, avoir mal à, le patient)

J'ai mal à _____

3. 3. Tu es à la pharmacie. Tu demandes un médicament parce que tu tousses beaucoup la nuit. (Utilise : prendre un médicament, tousser, la nuit)

Je voudrais prendre _____

4. 4. Tu es à la maison avec ta famille. Tu expliques que tu as le nez qui coule et que tu dois souvent te moucher. (Utilise : avoir le nez qui coule, se moucher, l'allergie)

J'ai le nez qui _____

6. Scrivete 4 o 5 frasi per spiegare cosa fate quando siete malati (sintomi, medicinali, medico).

Quand je suis malade, je... / J'ai mal à... / Je vais chez le médecin quand... / Je prends un médicament pour...
